31998R1688

31.7.1998 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 214/23

UREDBA SVETA (ES) št. 1688/98

z dne 20. julija 1998

o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1749/96 glede ozemeljskega in populacijskega zajetja harmoniziranega indeksa cen življenjskih potrebščin

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2494/95 z dne 23. oktobra 1995 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin ([1]) ter zlasti člena 4 in člena 5(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropske centralne Banke ([2]),

ker morajo na podlagi člena 5(1)(b) Uredbe (ES) št. 2494/95 vse države članice pripraviti harmoniziran indeks cen življenjskih potrebščin (HICP), začenši z indeksom za januar 1997; ker zahteva po pripravi HICP na noben način ne omejuje pravice držav članic, da objavijo njihove nacionalne, naharmonizirane, inflacijske indekse, ki jih lahko uporabijo za nacionalne politike;

ker Uredba Komisije (ES) št. 1749/96 z dne 9. septembra o začetnih izvedbenih ukrepih za Uredbo Sveta (ES) št. 2494/95 o harmoniziranih indeksih cen življenjskih potrebščin ([3]) opredeljuje začetno zajetje v HICP, ki je bilo omejeno na tisto blago in storitve, ki so zajeti v vseh ali večini nacionalnih indeksov cen življenjskih potrebščin (CPI);

ker Uredba Sveta (ES) št. 1687/98 z dne 20. julija 1998 o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 1749/96 glede zajetja blaga in storitev v harmoniziran indeks cen življenjskih potrebščin ([4]) določa zajetje HICP kot tisto blago in storitve, ki so vključeni v denarne izdatke za končno potrošnjo gospodinjstev;

ker člen 3 Uredbe (ES) št. 2494/95 zahteva, da HICP temeljijo na cenah blaga in storitev, ki so na voljo za nakup na ekonomskem ozemlju države članice za namen neposrednega zadovoljevanja potreb potrošnikov; ker ponderji HICP zahtevajo usklajeno opredelitev ozemeljskega in populacijskega zajetja;

ker sestava Indeksa cen življenjskih potrebščin monetarne unije (MUICP) in Evropskega indeksa cen življenjskih potrebščin (EICP) zahteva usklajen ozemeljski koncept za potrebe HIPC;

ker Odbor za statistični program (OSP) ni dal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik; ker mora v tem primeru, po postopku, določenem v členu 14(2) Uredbe (ES) št. 2494/95, Komisija nemudoma predložiti Svetu predlog potrebnih ukrepov,

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1749/96 se spremeni, kakor sledi:

1. Pododstavek (a)(2) člena 2 se nadomesti, kakor sledi:

„(a)(2) ‚Denarni izdatki za končno potrošnjo gospodinjstev' se opredelijo kot tisti del izdatkov za končno potrošnjo, ki:

— jih ustvarijo gospodinjstva ne glede na nacionalnost ali rezidenčni status, in

— so ustvarjeni v denarnih transakcijah, in

— so ustvarjeni na ekonomskem ozemlju države članice, in

— se nanašajo na blago in storitve, namenjene za neposredno zadovoljevanje individualnih potreb in zahtev, in

— so ustvarjeni v enem primerjalnem obdobju ali obeh.

Denarni izdatki za končno potrošnjo gospodinjstev so določeni v Prilogi 1b in so v skladu z opredelitvami Evropskega sistema računov (ESR) 1995, vsebovanega v Uredbi (ES) št. 2223/96 (*).

(*) UL L 310, 13.11.1996, str. 1.“;

2. členu 3 se doda naslednji odstavek:

„3. HICP, ki so bili sestavljeni z uporabo ponderjev podindeksov, ki odražajo denarne izdatke za končno potrošnjo podsklopa gospodinjstev, ne pa vseh gospodinjstev, se štejejo za primerljive, če ta razlika v praksi pomeni manj kakor eno tisočino skupnih izdatkov, vključenih v HICP. Vse morebitne spremembe ponderjev, potrebne za zagotovitev primerljivosti, kakor je opredeljena v tem odstavku, je treba izvesti najpozneje do decembra 1999.“;

([1]) UL L 257, 27.10.1995, str. 1.
([2]) Mnenje, dano 4. julija 1998 (še ni objavljeno v Uradnem listu).
([3]) UL L 229, 10.9.1996, str. 3.
([4]) UL L 214, 31.7.1998, str. 12.

3. v Prilogi 1b se odstavka 1 in 2 nadomestita z naslednjim:

„1. Gospodinjski sektor sestoji iz gospodinjstev, ki zajemajo posameznike ali skupine posameznikov (kakor je opredeljeno v ESR 2.76.a in 2.76.b), ne glede zlasti na vrsto okolja njihovega bivanja, njihov položaj pri delitvi dohodkov in njihovo nacionalnost ali rezidenčni status. Gospodinjski sektor zajema tudi posameznike, ki živijo v institucionalnih gospodinjstvih (kakor je opredeljeno v ESR 2.76.b). Ne zajema pa poslovnih subjektov.

2. Ekonomsko ozemlje je opredeljeno v ESR 2.05, razen da so izventeritorialne enklave, ki se nahajajo znotraj državnih meja, zajete, teritorialne enklave, ki se nahajajo v preostalem delu sveta, pa ne.“

Člen 2

Ob upoštevanju stališč odbora, ki je bil ustanovljen s Sklepom 89/382/EGS, Euratom ([1]), mora Komisija najpozneje v dveh letih od začetka veljavnosti te uredbe pripraviti poročilo in ga predložiti Svetu. Poročilo mora vsebovati oceno delovanja določb te uredbe. Po tem poročilu lahko Komisija po potrebi predloži Svetu ustrezne pobude za spremembo te uredbe.

Člen 3

Ta uredba začne veljati 20. dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno izvaja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 20. julija 1998

Za Svet

Predsednik

W. MOLTERER

([1]) UL L 181, 28.6.1989, str. 47.